बैंक ऑफ़ बड़ौदा सूरत शहर क्षेत्र, बड़ौदा अंचल सन कॉम्प्लेक्स प्लॉट नं. 6-बी,एल बी पार्क के पास, घोड़ दौड़ रोड, सूरत 395007

BANK OF BARODA SURAT CITY REGION, BARODA ZONE SUN COMPLEX PLOT NO 6-B, NEAR L B PARK, GHOD DOD ROAD, SURAT 395007



बैंक ऑफ़ बड़ौदा सुविधा प्रबंधन विभाग 6वां तल, सूरत जिला क्षेत्र सन कॉम्प्लेक्स प्लॉट नं. 6-बी,एल बी पार्क के पास, घोड़ दौड़ रोड, सूरत 395007

BANK OF BARODA
FACILITIES MANAGEMENT DEPARTMENT
6<sup>th</sup> FLOOR, SURAT DISTRICT REGION
SUN COMPLEX
PLOT NO 6-B, NEAR L B PARK,
GHOD DOD ROAD, SURAT 395007.

## लीज पर परिसर की आवश्यकता के लिए निविदा आमंत्रित करने की सूचना

#### NOTICE INVITING TENDER FOR REQUIREMENT OF PREMISES ON LEASE

बैंक ऑफ़ बड़ौदा, निम्नलिखित शाखाओं को पर्याप्त बिजली सिहत सभी सुविधाओं के साथ **भूतल** पर स्थानांतरित करने हेतु परिसर के मालिकों / मुख्तारनामा धारकों से प्रस्ताव आमंत्रित करता है:

The Bank of Baroda invites offers from the Owners/Power or POA holders of premises on **ground floor** for shifting following branches with all facilities including adequate power:

क्र	शाखा का	6	sq.ft . में आवश्यक क्षेत्र
सं	नाम	अधिमानतः स्थान	Area required in Sq.ft
SI.	Name of	Preferably location	
No.	Branch		
	_	हमारी शाखा के आसपास प्रमुख स्थान/मुख्य रोड	1330 – 1670 Sq.ft
01.	मांडवी Mandvi	पर.	
		In and around the Prominent Place/Main	
		road of our branch.	
02.		हमारी शाखा के आसपास प्रमुख स्थान/मुख्य रोड	1080 – 1180 Sq.ft
	खोजपर्डी	पर.	
	Khojpardi	In and around the Prominent Place/Main	
		road of our branch.	
		हमारी शाखा के आसपास प्रमुख स्थान/मुख्य रोड	1080 – 1180 Sq.ft
03.	मानेकपुर	पर.	
03.	Manekpore	In and around the Prominent Place/Main	
		road of our branch.	
04.	फोर्ट सोनगढ़	हमारी शाखा के आसपास प्रमुख स्थान/मुख्य रोड	1330 – 1670 Sq.ft
		पर.	
	Fort Songadh	In and around the Prominent Place/Main	
	Jongaun	road of our branch.	

- सार्वजनिक क्षेत्र की इकाइयों/बैंकों/उपक्रमों और सरकारी विभागों के प्रस्तावों को वरीयता दी जाएगी.
- Preference shall be given to offers from Public Sector Units / Bank's / Undertakings and Government Departments.
- यदि कोई बोलीदाता निर्दिष्ट क्षेत्र से अधिक कार्पेट एरिया वाले परिसर के लिए बोली लगाता है तो बोलीदाता को अधिक क्षेत्रफल निशुल्क प्रदान करना होगा. अधिक क्षेत्रफल हेतु कोई भुगतान देय नहीं होगा.

- ➤ In case any bidder applies bid for premises having carpet area more than specified area that the bidder has to provide access area free of cost. No payment will be made for excess area.
- परिसर कब्जे के लिए तैयार होना चाहिए या 3-6 माह की अवधि के भीतर कब्जे के लिए तैयार हो जाए.
- > The premises shall be ready for occupation or likely to be ready for occupation within a period of 3-6 months.
- 🕨 दो-बोली प्रणाली के अनुरूप दो मुहरबंद लिफाफों में प्रस्तावों के निम्नलिखित विवरण होने चाहिए.
- Offers in two sealed envelopes in conformity with two-bid system should contain the following details.
- लिफाफा संख्या (1) "तकनीकी बोली" के रूप में चिह्नित: इसमें पूर्ण तकनीकी विवरण, अर्थात पूर्ण पते सिहत परिसर का स्थान, पूर्णता / व्यवसाय प्रमाण पत्र के साथ रेखांकित योजना, अधिग्रहीत किए जाने वाले प्रत्येक हिस्से का कार्पेट एरिया, आंतरिक फिनिशिंग की विशिष्टताएँ, सुविधाएं, कार पार्किंग सुविधा, रेलवे स्टेशन से दूरी, होना चाहिए. "तकनीकी बोली" में मूल्य पहलू संबंधी कोई संकेत नहीं दिया जाना चाहिए.
- ➤ Envelop No. (1) Marked "Technical Bid" :- should contain full technical details viz. location of premises with detailed address, plan drawn to scale with completion / occupation certificate, carpet area of each portion to be acquired, specification of internal finishes, amenities, car parking facility, distance from railway station. No indication as to price aspect be given in "Technical Bid."
- लिफाफा संख्या (2) चिह्नित "वित्तीय बोली" में कड़ाई से वित्तीय विवरण अर्थात कार्पेट एरिया पर प्रित वर्ग मीटर / वर्ग फुट के अनुरूप दर, नगर निगम के करों और लीज व्यय आदि का विवरण, कारपेट एरिया (आईएस कोड 3861-2002 के अनुसार) में सीढ़ी, गलियारा और मार्ग, लिफ्ट के लिए पोर्च, शाफ्ट और मशीन रूम, एयर कंडीशनिंग डक्ट, मचान, अंतर्निर्मित वार्डरोब एवं शेल्फ, मध्यवर्ती खंभे / स्तंभ, विभाजन तथा दीवार और अन्य अवरोध, बरामदा, बालकनी, शौचालय आदि का विवरण हों.
- ➤ Envelop No. (2) Marked "Financial Bid" Should contain strictly Financial details viz. Rates per sq. mtr / Sq.ft. on carpet area, details of Municipal taxes and lease expenses etc. Carpet area (as per IS Code 3861-2002) shall exclude staircase, corridor and passage, porch, shaft and machine rooms for lifts, air-conditioning

- duct, loft, built-in wardrobes & shelf, intermediate pillars/columns, partitions & wall and other obstructions, verandahs, balcony, bathrooms and lavatory etc.
- 🕨 मकान मालिक/मालिकों द्वारा सुरक्षित जमा तिजोरी (स्ट्रांग रूम) का निर्माण किया जाएगा.
- > Safe deposit vault (Strong Room) to be constructed by landlord/s.
- प्रस्ताव जमा करने की अंतिम तिथि से -120 दिनों की न्यूनतम अविध हेतु वैध हो. <u>दलाली का भुगतान नहीं किया जाएगा.</u> विज्ञापन संदर्भ (मांडवी/खोजपर्डी में पिरसर के लिए प्रस्ताव) और आवेदक के नाम एवं पते सिहत टीबी और पीबी के रूप में चिह्नित दोनों सीलबंद लिफाफों को एक सीलबंद लिफाफे में क्षेत्रीय प्रमुख, बैंक ऑफ़ बड़ौदा, सूरत जिला क्षेत्र, 6वं तल, घोड़ दौड़ रोड, सूरत 395007 को 15.01.2022 को साँय 4.00 बजे तक या उससे पूर्व प्रस्तुत किया जाए. बोलीदाताओं को तकनीकी बोली खोलने की सूचना ई-मेल/टेलीफोन के माध्यम से दी जाएगी.
- ➢ Offers should be valid for a minimum period of -120- days from the last date of submission. No brokerage shall be paid. Both the sealed covers marked as TB & PB superscribing advertisement reference (offer for premises at Mandvi/KhojPardi) and applicant name & address be put in one sealed cover addressed and submitted to The Regional Manager, Bank of Baroda, Surat District Region, 6<sup>th</sup> Floor, Ghod Dod Road, Surat − 395007 on or before 4.00 PM of 15.01.2022. Opening of technical bid will be intimated to the bidders via E mail/telephone calls.

इस प्रक्रिया के संबंध में किसी भी समय बैंक द्वारा लिया गया कोई भी निर्णय अंतिम एवं निर्णायक होगा तथा इस संबंध में किसी भी पक्ष के किसी भी दावे या विवाद पर विचार नहीं किया जाएगा.

Any decision taken by Bank at any point of time in connection with this process shall be final and conclusive and no claim or dispute from any quarter in that regard shall be entertained.

दिनांक/Date: **22.12.2021** स्थान/Place: Surat. क्षेत्रीय प्रमुख / Regional Manager सूरत जिला क्षेत्र / Surat District Region

### तकनीकी बोली / TECHNICAL BID

# मांडवी/खोजपर्डी/फोर्ट सोनगढ़/मानेकपुर के लिए प्रस्तुत परिसर प्रस्ताव (कृपया "√" विकल्प चुनें) Premises Proposal submitted for MANDVI/KHOJPARDI/FORT SONGADH/MANEKPORE Branch (please select "√" option)

1.	मालिक का नाम Name of Owner	:	
2.	टेलीफोन नंबर / मोबाइल नंबर / ईमेल आईडी Telephone No. / Mobile No/ Email ID	:	
3.	प्रस्तावित साइट/परिसर का पूरा पता Complete Address of Site / Premises Offered	•••	
4.	स्वामित्व प्रमाण की प्रति (प्रति संलग्न करें) Copy of ownership proof (attach copy)	:	
5.	कार्पेट एरिया सहित मंजिल का विवरण. केवल कार्पेट एरिया का कोटेशन होना है, किसी अन्य क्षेत्र का नहीं. Floor offered with details of Carpet area. Quote to be in Carpet area and not any other area in sq ft.	•	
6.	निर्माण का वर्ष Year of construction		
7.	क्या उक्त संपत्ति को व्यावसायिक उपयोग के लिए नगर निगम की स्वीकृति प्राप्त है। (प्रति संलग्न करें) Whether said property has Municipal Approval for commercial use. (Attach Copy)	•••	
8.	स्वीकृत योजना का विवरण (मांग पर प्रति प्रस्तुत की जाए) Details of sanctioned plan (Copy to be furnished on demand)	:	
9.	पूर्णता / व्यवसाय प्रमाण पत्र का विवरण (मांग पर प्रति प्रस्तुत की जाए) Details of completion / occupation certificate (Copy to be furnished on demand)		
10.	क्या कॉलोनी सरकार द्वारा अनुमोदित है (प्रमाण जमा करें) Whether the colony is finally approved by Govt. (Submit the proof)		
11.	आंतरिक फ़िनिश की विशिष्टताएँ Specifications of Internal Finishes	:	
12.	सुविधाएं Amenities	:	

13.	विद्युत भार Electrical Load		
14.	जल आपूर्ति कनेक्शन Water Supply Connection		
15.	संरचना का प्रकार - आरसीसी / भार वहन Type of Structure – RCC / Load Bearing		
16.	पार्किंग की उपलब्धता Parking availability	:	
17.	वी-सैट एंटीना स्पेस V-SAT Antenna Space	:	
18.	रेलवे/स्टेशन आदि से दूरी Distance from Railway / Station etc.	:	
19.	परिसर के अंदर और बाहर की तस्वीरें संलग्न की जाए (10-15 तस्वीरें) Inner & outside Photos of Premises to be attached (10-15 pics)		

#### CARE:

- तकनीकी बोली में मूल्य पहलू के बारे में कोई संकेत नहीं दिया जाना चाहिए.
- No indication as to price aspect be given in Technical Bid.
- तकनीकी बोली और वित्तीय बोली अलग-अलग सीलबंद लिफाफों में जमा की जाएगी जिन पर टीबी और एफबी के रूप में चिह्नित विज्ञापन संदर्भ, आवेदक का नाम एवं आवेदक का पता लिखा हो.
- Technical bid and financial bid are to be submitted in separate sealed covers marked as TB & FB super scribing advertisement reference, name of the applicant and address of the applicant.
- <u>मांडवी/खोजपर्डी/फोर्ट सोनगढ़/मानेकपुर में परिसर के लिए प्रस्ताव</u> के दोनों सीलबंद लिफाफों (टीबी और एफबी) को चिह्नित एक सीलबंद लिफाफे में रखा जाए.
- Both the sealed covers (TB & FB) be put in one sealed cover marked as <u>offer for premises</u> <u>at MANDVI/KHOJPARDI/FORT SONGADH/MANEKPORE.</u>

दिनांक/ Date: स्थान/ Place: Surat. मालिक का नाम एवं हस्ताक्षर Name & Signature of owner

## वित्तीय बोली / FINANCIAL BID

# मांडवी/खोजपर्डी/फोर्ट सोनगढ़/मानेकपुर के लिए प्रस्तुत परिसर प्रस्ताव (कृपया "√" विकल्प चुनें) Premises Proposal submitted for <u>MANDVI/KHOJPARDI/FORT SONGADH/MANEKPORE</u> (please select "<u>√</u>" option)

1.	मालिक का पूरा नाम		
	Full Name of Owner	-	
2.	परिसर का स्थान		
	Location of Premises	•	
3.	कार्पेट एरिया के वर्ग फुट के अनुसार किराये की दर. केवल कार्पेट एरिया का कोटेशन होना है, किसी अन्य क्षेत्र का नहीं. प्रति वर्ग फुट. प्रति माह (करों सहित)		
	Rental rate per sq.ft. of Carpet area. Quote to be in carpet area only and not any other area.	•	
	per sq.ft. per month (inclusive of		
	taxes) नगरपालिका कर		
			ਸਟਸਟ
4.	हमेशा मालिक द्वारा वहन किया जाएगा	:	सहमत
	Municipal Taxes		Agree Only
	To be borne by landlord invariably भविष्य में संशोधन सहित कर हमेशा मालिक द्वारा वहन		
	किया जाएगा.		
	कृपया ध्यान दें कि नगर निगम कर/उपकर/सेवाएं मकान		
	मालिक द्वारा वहन की जाएगी. सेवा शुल्क जैसे सोसाइटी		
	शुल्क, रखरखाव शुल्क मकान मालिक/मालिकों द्वारा वहन		
	किया जाएगा. अत: जीएसटी को छोड़कर सभी शुल्क एवं		सहमत
5.	कर मकान मालिक द्वारा वहन किए जाएंगे.		Agree Only
	Taxes including revision in future To be borne by		rigide emy
	Landlord invariably.		
	Please note that Municipal taxes / cess/ services		
	to be borne by Landlord. Service charges like Society charges, maintenance charges to be		
	borne by the landlord/Owner. Hence all charges		
	and taxes except for GST to be borne by landlord		
6.	अन्य शुल्क जैसे सोसाइटी शुल्क / रखरखाव शुल्क /		सहमत.
	सुविधाओं हेतु शुल्क (कृपया मात्रा निर्धारित करें)		चलनत. मालिक द्वारा वहन किया जाएगा.
	Other charges like Society Charges / Maintenance	•	•
	charges / Charges for Amenities (Please quantify)		To be borne by Landlord. Agree only

7.	किराए पर जीएसटी/सेवा कर (किसके द्वारा वहन किया जाना है) (जीएसटी को छोड़कर सभी कर हमेशा परिसर मालिक द्वारा वहन किए जाएंगे) GST/ Service Tax on rent (to be borne by whom) (All taxes except for GST to be borne by landlord invariably)	:	सहमत. जीएसटी को छोड़कर सभी कर हमेशा परिसर मालिक द्वारा वहन किए जाएंगे. All taxes other than GST to be borne by Landlord only. Agree only.
8.	पट्टे की अवधि Period of Lease	:	10 वर्ष निश्चित + 5 वर्ष का विकल्प 10 years certain + 5 year option
9.	किराए में वांछित वृद्धि Desired enhancement in rent	:	प्रत्येक 5 वर्षों में 10% (अधिकतम) 10% every 5 years (maximum)
10.	लीज डीड के निष्पादन की लागत अनुपात में साझा की जाएगी Cost of execution of Lease Deed to be shared in proportion	:	50:50
11.	अपेक्षित ब्याज मुक्त किराया अग्रिम, यदि कोई हो तो Interest free rent advance required, if any	:	अधिकतम 3 माह के बराबर. Maximum equivalent to 3 months
12.	परिसर के निर्माण/नवीनीकरण के लिए अपेक्षित ऋण राशि, यदि कोई हो तो Loan amount required for construction / renovation of premises. If any	:	
13.	कोई अन्य शर्त, यदि कोई हो तो Any other condition, If any	:	

दिनांक/ Date: स्थान/ Place: Surat. मालिक का नाम एवं हस्ताक्षर Name & Signature of owner

